



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 19 février 2015

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 28 MILLIONS DE DOLLARS POUR LA PROTECTION CONTRE LES INONDATIONS A L'AEROPORT LAGUARDIA

Les subventions de la FEMA couvriront les travaux de construction de cloisons anti-inondations d'après Sandy, les évacuations par gravité et l'amélioration des systèmes électriques

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que l'Agence Fédérale de Gestion des Urgences a approuvé plus de 28 millions de dollars de fonds dans le cadre du programme compétitif des subventions d'atténuation des risques pour aider l'Aéroport LaGuardia à répondre aux initiatives de résilience et d'atténuation des inondations d'après le Super Ouragan Sandy et mieux protéger l'aéroport contre de futures tempêtes majeures.

« L'Ouragan Sandy a causé d'importants dégâts à l'Aéroport LaGuardia, mais aujourd'hui, nous faisons un autre pas en avant important en renforçant ses infrastructures, pour qu'il soit plus résilient que jamais auparavant », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Afin de faire face au nouveau modèle de climat extrême, nous devons faire en sorte que les carrefours de transport essentiels et les moteurs économiques comme l'Aéroport LaGuardia soient prêts pour la prochaine tempête majeure. C'est un autre exemple de la manière dont l'Etat et nos partenaires fédéraux construisent un Etat de New York plus sûr et plus fort. »

L'aérodrome de l'Aéroport LaGuardia a subi de graves inondations causées par les eaux montantes de la baie voisine Flushing Bay lorsque le Super Ouragan a frappé la région. Les dégâts aux infrastructures électriques clés ont contraint l'aéroport à fermer pendant trois jours, ce qui a occasionné une gêne à des milliers de passagers et coûté à la région des millions en perte d'activité économique.

Diverses initiatives pour protéger les pistes de l'aérodrome, les systèmes électriques et les équipements aéronautiques essentiels ont déjà été mises en œuvre depuis la tempête d'octobre 2012. La nouvelle subvention de la FEMA de 28 148 625 \$ vient en plus de la subvention antérieure de la FEMA de 2 325 000 \$ pour la première phase du programme, portant les dépenses fédérales totales pour le programme à près de 30,5 millions de dollars.

Le Directeur de l’Autorité Portuaire, Pat Foye, a déclaré : « Nous devons faire tout ce que nous pouvons pour assurer que LaGuardia est capable de résister au climat extrême et reprendre les opérations de vol aussi rapidement que possible. » « Nous remercions le Gouverneur pour son leadership pour nous permettre d’obtenir plus de 30 millions de dollars de financement fédéral pour construire de nouvelles cloisons anti-inondations, des systèmes de drainage et améliorer les systèmes électriques qui contribueront à garder LaGuardia ouvert aux affaires. »

Le Sénateur Charles E. Schumer a déclaré : « En tant qu’aéroport majeur de la Ville de New York, il est absolument nécessaire que LaGuardia soit équipé avec les mesures de résilience et d’atténuation nécessaires pour protéger l’aérodrome en cas de future tempête. Je suis heureux que plus de 30 millions de dollars de financement fédéral d’atténuation des risques permettront de construire une cloison anti-inondations, de développer des systèmes de drainage par gravité, de moderniser les sous-stations électriques de secours de l’aéroport, d’améliorer et d’installer des générateurs de secours dans tout l’aéroport. Investir dans des mesures de prévention des inondations à l’Aéroport LaGuardia est une bonne chose à faire pour que les vols de la région des Trois-Etats ne soient pas suspendus pendant des jours au lendemain du prochain super ouragan. »

La Sénatrice Kirsten E. Gillibrand a déclaré : « L’Aéroport LaGuardia est un carrefour essentiel pour les New Yorkais et notre économie du tourisme, et cet investissement permettra d’assurer qu’il pourra résister à la prochaine tempête. Comme l’Etat de New York continue à reconstruire suite au Super Ouragan Sandy, je m’assurerai que la FEMA et nos agences fédérales sont réactives et offrent les ressources dont nos communautés ont besoin. »

La Parlementaire du Congrès Nita M. Lowey a déclaré : « LaGuardia et les autres infrastructures de transport importantes doivent pouvoir résister aux futures tempêtes. Cet argent de la FEMA permettra de réduire le fardeau sur les contribuables de l’Etat de New York qui ont fortement rebondi suite aux ravages de Sandy. En tant que Membre de haut rang de la Commission des attributions budgétaires de la Chambre, je suis fière d’avoir mené le combat pour obtenir l’aide fédérale de rétablissement suite à Sandy, et je continuerai de travailler avec le Gouverneur pour assurer que les besoins de reprise et de résilience de l’Etat de New York sont satisfaits. »

La Parlementaire du Congrès Carolyn B. Maloney a déclaré : « Sandy nous a montré que nous avons un long chemin à parcourir pour consolider nos infrastructures pour qu’elles puissent résister aux catastrophes que Mère Nature nous réserve. Ces améliorations à LaGuardia nous font avancer d’un grand pas, pour que la prochaine fois, nous soyons mieux préparés. »

Le Parlementaire du Congrès Joe Crowley a déclaré : « Alors que nous continuons à aider les communautés de l’ensemble de l’Etat de New York à se remettre de l’impact dévastateur de l’Ouragan Sandy, il est également important de réaliser des investissements plus que nécessaires dans nos infrastructures pour assurer que notre ville est préparée à faire face aux défis des futures tempêtes. Il ne fait aucun doute que l’un de ces investissements doit inclure l’Aéroport LaGuardia, qui dessert des dizaines de milliers de passagers chaque jour et contribue grandement à notre économie locale. Je remercie le Gouverneur pour son aide en

obtenant ce financement plus que nécessaire qui permettra d'assurer que LaGuardia ne survivra pas seulement à une future tempête, mais pourra continuer à prospérer par la suite. »

La Parlementaire du Congrès Grace Meng a déclaré : « Ces fonds essentiels sont un énorme coup de pouce pour assurer que LaGuardia sera préparé aux futures tempêtes et aux conditions de climat extrême. Je remercie le Gouverneur Cuomo et la FEMA pour tous leurs efforts, et je suis heureuse de contribuer à annoncer ces initiatives essentielles. »

Les projets, qui ont été approuvés par l'Autorité portuaire de l'Etat de New York et le Conseil des Commissaires du New Jersey, sont les suivants :

- Construction d'une cloison anti-inondations et d'un système de pompage des eaux pluviales à la sous-station électrique de l'extrémité Ouest de l'aéroport et au bloc d'éclairage.
- Développement de deux systèmes de drainage par gravité sur l'aérodrome pour améliorer l'évacuation des eaux en cas d'inondation.
- Améliorations pour intégrer les sous-stations électriques de secours de l'aéroport dans le système d'énergie principal. Ces travaux visent à améliorer les efforts du personnel pour assurer le suivi des problèmes et améliorer les capacités d'intervention en cas d'interruptions ou d'autres problèmes liés à l'usage.
- Amélioration des générateurs de secours existants et installation de nouveaux générateurs de secours dans tout l'aéroport pour offrir une énergie de secours en cas de problèmes du système électrique.

Ces projets répondent aux recommandations exposées dans le rapport de la Commission sur l'Etat de New York 2100 commandé par le Gouverneur Cuomo. Le rapport 2100 mettait plus particulièrement en avant la protection de l'infrastructure essentielle de l'aéroport, par des mesures de résilience du système électrique et de contrôle des inondations.

L'aéroport LaGuardia est essentiel pour la région de New York, employant 10 000 personnes et contribuant avec plus de 13 milliards de dollars à l'activité économique totale de la région. Le Super Ouragan Sandy a gravement affecté LaGuardia, avec plus de 100 millions de gallons d'eau de Flushing Bay ayant inondé l'aérodrome, entraînant la fermeture de l'aéroport aux vols commerciaux durant trois jours. Environ 250 000 passagers n'ont pas pu prendre leur vol tel que prévu durant la tempête et dans les jours qui ont suivi.

En plus des subventions de la FEMA qui couvrent près de 75 pour cent des coûts de planification, d'ingénierie et de construction, le reste des dépenses devrait être remboursé par les paiements des frais de vol admissibles à LaGuardia. Les remboursements de la FEMA de 30,5 millions de dollars sont basés sur les 40,6 millions de dollars de coûts éligibles pour l'Autorité portuaire. Les remboursements fédéraux ne sont pas applicables aux près de 5 millions de dollars de plus que l'Autorité portuaire a mis de côté pour les imprévus de projet et d'autres coûts accessoires d'agence.

Les contrats de construction pour ces projets seront obtenus via des procédures d'appels d'offres par annonce publique.

Les travaux devraient se poursuivre jusqu'à la fin de 2016, avec un impact économique total estimé à 220 année-emplois, 13,1 millions de dollars de salaires et 66 millions de dollars d'activité économique.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.841